

Protector para señales analógicas o digitales con desconexión integrada.

Protector for analogical or digital signals with integrated disconnect.

FUNCIONAMIENTO

Los protectores permiten derivar a tierra las sobretensiones, procedentes del cable de comunicación hacia el equipo, tanto entre líneas (modo diferencial) como entre líneas PE (modo común), ofreciendo un elevado grado de protección a la instalación.

OPERATION

The protectors allow to derive the surges to the earth, coming from the communication cable toward the equipment, both among lines (differential mode) and among lines PE (common mode), offering a high protection degree to the installation.

El dispositivo actúa con diferentes etapas de descarga adecuadamente coordinadas según el nivel de energía a derivar, consiguiendo con ello una adecuada rapidez de respuesta y un gran poder de descarga.

The device acts with different discharge steps, appropriately coordinated according to the energy level to be derived, obtaining on this way an adequate response speed and a great discharge power.

1. Conexión de línea y PE.

El protector deberá ir instalado en serie entre la línea de comunicación de señal y el equipo a proteger, siempre lo más cerca posible del equipo a proteger.

1. Line connection and PE.

The protector must be installed in series between the signal communication line and the equipment to be protected, always as close as possible from the equipment to be protected.

Para la protección de líneas de comunicaciones con varios equipos se deberá instalar un protector por equipo si el sistema es de tipo Bus, y uno en cada extremo de las comunicaciones de los tramos susceptibles a sobretensiones si el sistema es punto a punto.

For the protection of communication lines with various equipments, a protector for each equipment must be installed if the system is of Bus type, and one in each extreme of the communications of the tracts susceptible to surges, if the system is point to point.

Al ir instalado en serie, hay que tener en cuenta para la instalación, cual es la entrada y cual es salida. Se puede apreciar por lo tanto, que los bornes están marcados con 1, 2, para señal de referencia y PE para la puesta a tierra del protector.

As installed in series, it is necessary to take into account for the installation, which is the input and which is the output. The terminals are marked therefore with 1, 2, for the reference signal and PE for the protector earth connection.

Confundir la entrada y salida del protector puede reducir drásticamente la vida del protector.

Confusing the input and output of the protector can reduce drastically the protector life.



La conexión a una toma de tierra es indispensable para el óptimo funcionamiento de la protección.
Connection to an earthing system is essential for a proper operation of the protection.

* Cirprotec se reserva el derecho a realizar modificaciones en las características técnicas del producto sin previo aviso.
Cirprotec reserves the right to introduce changes in the technical characteristics of the product without notice.

Características técnicas / Technical features		
Modelo / Model Código/Reference	BNV 30 77850655	BNV 110 77850660
Número de hilos protegidos <i>Number of protected wires</i>	2	2
Tensión nominal <i>Nominal voltage</i>	24 V	110 V
Tensión máxima de servicio <i>Maximum service voltage</i>	30 V	130 V
Nivel de protección <i>Protection level</i>	U_c	U_p
Corriente máxima de descarga <i>Maximum discharge current</i>	5kA	5kA
Corriente nominal de descarga <i>Nominal discharge current</i>	5 kA	5 kA
Corriente nominal <i>Nominal current</i>	I_n	I_n
Resistencia Serie <i>Resistance in series</i>	3,2 Ohms	3,2 Ohms
Tiempo de respuesta <i>Response Time</i>	< 1ns	< 1ns
Ancho de banda (50 Ohms) <i>Bandwidth (50 Ohms)</i>	3 MHz	3 MHz
Grado de protección <i>Degree of protection</i>	IP 20	IP 20
Capacidad máxima de conexión <i>Maximum connection wire</i>	2,5 mm ²	2,5 mm ²
Temperatura de funcionamiento <i>Operating temperature range</i>	-40 .. +85 °C	-40 .. +85 °C
Dimensiones <i>Dimensions</i>	91,6 x 63,2 x 6 mm	91,6 x 63,2 x 6 mm
Peso <i>Weight</i>	30 g	30 g
Normativa/regulaciones <i>Standards/regulations</i>	IEC 61643-21	IEC 61643-21

Cód. 1560066 v1



Serie BNV

Protector de hilos de datos
Surge protection for data wires



Fig1.-Esquema eléctrico / Electrical diagram

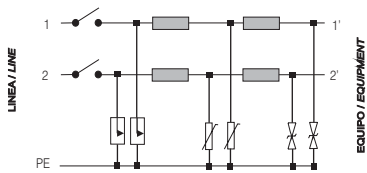


Fig3.-Esquema eléctrico / Electrical diagram

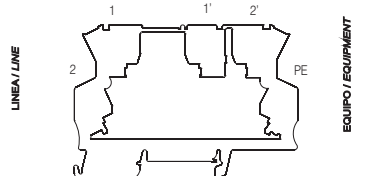


Fig3.-Dimensiones / Dimensioned drawing

